

# Benjamin Anible

University of New Mexico

Email: banible@unm.edu

Department of Linguistics

Date of Birth: April 10, 1985

Citizenship: United States

**Interests:** My research currently centers on bilingual bimodal perception and production of iconic and metaphorical constructions. I use psycholinguistic exploration (reaction time, eye-tracking) of this topic informed by a cognitive linguistics perspective.

## Education

PhD, Linguistics, University of New Mexico, expected Spring 2016

*Chair:* Jill Morford

*Dissertation:* Iconicity effects in translation direction: bimodal bilingual language processing

M.A. Linguistics, University of Rochester, 2008 – 2010

*Advisers:* Christine Gunlogson, Greg Carlson

*Thesis paper:* Optional marking of coherence relations

B.S. (with Distinction), Rochester Institute of Technology (RIT); National Institute for the Deaf, 2008

*Major:* ASL-English Interpretation

*Minor:* Creative Writing

*Senior Research Project:* Video relay services and language change

## Employment

*VL2 (Visual Language Visual Learning) Science of Learning Center*

Graduate Research Assistant, Verb Bias in ASL-English bilinguals. May 2011 – May 2014.

Principle Investigator: Jill Morford

*Sorenson Communications*

Video Relay Interpreter, June 2008 – May 2010

*Nuance Communications, Ithaca NY, Phonetics Laboratory*

Research Assistant, Indian English Transcriptions, June 2004 – Aug 2004

## Journal Publications

Occhino-Kehoe, C., Anible, B., Wilkinson E., Morford, P. 2015. Iconicity is in the eye of the beholder: How language experience affects perceived iconicity. *under review*.

Anible, B. (2015). Associative iconicity: Sound effects in English speech. In Grandon Goertz, Ricardo Napoleão de Souza, Pavlina Peskova, Aubrey Healey, Moses Allen (Eds.), Proceedings of the High Desert Linguistics Society Conference, 11.

Anible, B. & Morford, J.P. (2015). Look both ways before crossing the street: Perspectives on the intersection of bimodality and bilingualism. *Bilingualism: Language and Cognition*. Published online: 09 July 2015. doi: 10.1017/S1366728915000358.

Anible, B., Twitchell, P., Waters, G.B., Dussias, P.E., Piñar, P., Morford, J.P. (2015). Sensitivity to verb bias in American Sign Language-English bilinguals. *The Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 20(3), 215–228. doi: 10.1093/deafed/env007.

Anible, B. (2014). Easier said than done: Metaphor interpretation between English and American Sign Language. In Benjamin Anible, Keiko Beers, Laura Hirrel & Deborah Wager (Eds.), Proceedings of the High Desert Linguistics Society Conference, 10, 17–26.

Anible, B., Occhino-Kehoe, C. (2014). What's happening with HAPPEN? The Grammaticalization of HAPPEN in American Sign Language. In Benjamin Anible, Keiko Beers, Laura Hirrel & Deborah Wager (Eds.), Proceedings of the High Desert Linguistics Society Conference, 10, 27–41.

## Conference Presentations

Anible, B. 2014. "Associative iconicity: Sound effects in English speech." Talk given at 11th High Desert Linguistics Society Conference, Nov 2014. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

Anible, B. 2014. "Can the Revised Hierarchical Model account for signed language iconicity?" Poster presented at the International Symposium on Signed Language Interpretation and Translation Research. 29. March 2014. Washington, D.C.

Anible, B. 2014. "Accounting for Iconicity in the Revised Hierarchical Model." Talk given at Sign Language and Signed Linguistics Hub Conference (SL2Hub-DC). 28. March 2014. Washington, D.C.

Anible, B., Occhino-Kehoe, C., Kammann-Cessac, J. 2013. "The Interface of Phonology and Semantics in ASL: An Online-Processing Study". Talk given at Theoretical Issues in Sign Language Research (TISLR) Conference 11. July 2013. London.

Twitchell, P., Anible, B., Morford, J., Piñar, P., Dussias, G. 2013. "Sensitivity to Verb Bias in ASL-English print bilinguals". Poster presentation given at Theoretical Issues in Sign Language Research (TISLR) Conference 11. July 2013. London.

Occhino-Kehoe, C., Anible, B., 2012. "A case of grammaticalization in ASL: What's happening with HAPPEN?". Talk given at 10th High Desert Linguistics Society Conference, Nov 2012. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

Occhino-Kehoe, C., Anible, B., Morford, J., Wilkinson, E. 2012. "Whose iconicity? Perceptions of iconicity in signers of different signed languages". Colloquium presentation at the 10th High Desert Linguistics Society, Nov 2012. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

Anible, B., Morford, J., Piñar, P., Dussias, G. 2012. "Sensitivity to Verb Bias in ASL-English print bilinguals". Poster presentation at the 10th High Desert Linguistics Society, Nov 2012. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

Anible, B. 2012. "Easier Said than Done: Metaphor interpretation between English and American Sign Language." Talk given at the 10th High Desert Linguistics Society, Nov 2012. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

Anible, B. Dussias, G., Morford, J., Piñar, P. 2012. Sensitivity to English Verb Biases by American Sign Language-English Bilinguals". Poster presented at the 5th inter-Science of Learning Center Student and Post-Doc Conference. April, 2012. Temporal Dynamics of Learning Center, San Diego, CA.

Morford, J., Kroll, J., Occhino-Kehoe, C., Piñar, P., Twitchell, P., Wilkinson, E., Anible, B., Co-activation in When deaf signers read English: Do written words activate their sign translations? Poster presentation at Visual Language Visual Learning Student Retreat. Sept 2011. Gallaudet University, Washington, D.C.

Anible, B., "Rhyme, Meter & Line in American Sign Language Poetry" Talk given at the 9th High Desert Linguistics Society Conference, Nov 2010. University of New Mexico, Albuquerque New Mexico.

## Research Funding

2013-2014 **Research Grant** (\$3000) for dissertation study "Iconicity effects in translation direction: bimodal bilingual language processing". Grant application to the National Science Foundation, Science of Learning Center on Visual Language and Visual Learning (VL<sup>2</sup>) at Gallaudet University.

**Travel Grant** (\$500) for dissertation study data collection "Iconicity effects in translation direction: bimodal bilingual language processing". Grant application to Graduate and Professional Student Association at the University of New Mexico.

**Travel Grant** (\$300) for dissertation study data collection. Grant application to the Department of Linguistics at the University of New Mexico

2012-2013 **Travel Grant** (\$1280.40) for travel to the Theoretical Issues in Sign Language Research conference to present a talk titled "The Interface of Phonology and Semantics in ASL: An Online-Processing Study". Grant from the National Science Foundation, Science of Learning Center on Visual Language and Visual Learning (VL<sup>2</sup>) at Gallaudet University.

**Travel Grant** (\$300) for conference presentation. Grant application to the Department of Linguistics at the University of New Mexico

## Teaching

Univ. of New Mexico, LING 101: Introduction to the Study of Language – Instructor.

Fall 2013, Spring 2014,

Fall 2014, Spring 2015, Fall 2015

Univ. of New Mexico, PSYC 367: Psych. of Lang.; instructor Jill Morford (Spring 2012, Spring 2016) – TA.

Univ. of Rochester, LING 110: Introduction to Linguistic Analysis; instructor Scott Paauw (Spring 2010) – TA.

## Collaborations

"All About ASL". University of New Mexico, LING 101: Introduction to the Study of Language (given every semester starting Fall 2010), various instructors.

"Rhyme, Meter & Line in American Sign Language Poetry". University of New Mexico, SIGN 305: Sign Language Linguistics (given Fall 2012), instructor: Sherman Wilcox.

“Easier Said Than Done: Interpreting Metaphor between American Sign Language and English”. University of New Mexico LING 490: Metaphor in Signed and Spoken Languages (given Spring 2013), instructor: Phyllis Wilcox.

“Introduction to R”. LING590: Experimental Psycholinguistics (given Fall 2013, Fall 2015), instructor: Jill Morford.

“Bimodal bilingual bootstrapping”. High Desert Linguistics Society Roadrunner Lecture Series. Fall 2015.

## Service and Professional Activities

Reviewer, *Behavioral Research Methods* – Fall 2015

Grant Review, *VL2 Student Review Committee, Spring 2014 – Fall 2015*.

Reviewer, *Cognition* – Fall 2014

Reviewer, *Gallaudet University Press* – Spring 2014

Reviewer, *Language Learning* – Spring 2014

Chair, *VL2 Student Review Committee*, Fall 2012 – Spring 2014.

Coordinating review and award of student submitted research and travel grants.

Officer, *High Desert Linguistics Society Conference 2012*, University of New Mexico, 2011 – 2013.

Co-conference organizer, liaison to the faculty, website administrator, interpreter organizer.

## References

Dr. Jill Morford  
Professor  
University of New Mexico  
Department of Linguistics  
MSC03 2130  
1 University of New Mexico  
Albuquerque, NM 87131-0001  
505-277-6353  
morford@unm.edu

Dr. Sherman Wilcox  
Professor  
University of New Mexico  
Department of Linguistics  
MSC03 2130  
1 University of New Mexico  
Albuquerque, NM 87131-0001  
505-277-6353  
wilcox@unm.edu

Dr. Pilar Piñar  
Professor  
Gallaudet University  
Department of World Languages  
800 Florida Avenue NE,  
Washington, DC 20002  
202-651-5567  
pilar.pinar@gallaudet.edu

Dr. Morford has served as chair of the linguistics department for much of my time teaching at UNM. I also worked as her teaching assistant in Linguistics 367 Psychology of Language during the Spring semester of 2012. I have also given workshops on using R in her Linguistics 590 Experimental Psycholinguistics section. She is best able to speak to my teaching ability.

Dr. Wilcox has invited me to guest lecture in his section of Sign 305 Sign Language Linguistics on a variety of topics including Sign Language poetry and my own dissertation research.

Dr. Piñar has been my collaborator in several research projects and a co-author on a peer-reviewed publication.